

Obec RAŽŇANY, IČO: 00327689, DIČ: 2020711693, 082 61 Ražňany 235

VÝROČNÁ SPRÁVA

OBCE RAŽŇANY

ZA ROK 2013

OBSAH :

1. Základná charakteristika obce

- 1.1. História obce
- 1.2. Geografické údaje
- 1.3. Demografické údaje
- 1.4. Symboly obce
- 1.5. Pamiatky
- 1.6. Výchova a vzdelávanie
- 1.7. Organizačná štruktúra obce

2. Rozpočet obce na rok 2013 a jeho plnenie

- 2.1. Plnenie príjmov za rok 2013
- 2.2. Čerpanie výdavkov za rok 2013
- 2.3 Plán rozpočtu na roky 2014 - 2016

3. Hospodárenie obce a rozdelenie výsledku hospodárenia za rok 2013

4. Bilancia aktív a pasív k 31.12.2013 v celých Eurách

- 4.1. Aktíva
- 4.2. Pasíva

5. Vývoj pohľadávok a záväzkov v Eurách

- 5.1. Pohľadávky
- 5.2. Záväzky

6. Hospodársky výsledok

7. Ostatné dôležité informácie

- 7.1. Zoznam podpísaných zmlúv a dohôd v roku 2013
- 7.2. Prijaté granty a transfery
- 7.3. Poskytnuté dotácie
- 7.4. Významné investičné akcie v roku 2013
- 7.5. Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia.

8. Záver

1. Základná charakteristika obce

Obec je samostatný územný samosprávny celok Slovenskej republiky. Združuje osoby, ktoré majú na jej území trvalý pobyt a tvorí jedno katastrálne územie. Obec ako právnická osoba samostatne hospodári s vlastným majetkom a vlastnými príjmami. Sídлом obce je Obecný úrad Ražňany.

Základné identifikačné údaje:

OBEC RAŽŇANY

Adresa: Obecný úrad, 082 61 Ražňany 235
IČO: 00327689
DIČ: 2020711693
Kód obce: 525090
Bankové spojenie: Prima Banka Prešov
Telfón: +421 51 452 1214
E-mail: raznany@raznany.sk

1.1. História obce

Terajší názov našej obce **Ražňany** bol zavedený v roku 1947. Do tohto roku sa obec menovala "**Ňaršany**". O histórii našej obce, ako i o prvých známych vlastníkov usadlosti, z ktorej vznikla naša obec v knihe "Sárosvár megye mohografia" od Tótha je uvedené len veľmi málo. Presný vznik terajšej obce sa nedá zistiť, ale už v roku 1248 biskup Jagerský oslobodzuje usadlosť od "dežmy" (poplatkov).

Prvá písomná zmienka o usadlosti je z **roku 1248**, kedy sa spomína ako súčasť panstva hradu Šariš. Zrúbený drevený hrádok, resp. zvyšky po jeho zemných opevneniach, ležia na temene vrchu Býkoš (513 m n. m.). Miestna tradícia nazýva návršie aj "Várhed" – hradný vrch. Na dne priekopy sa našli popri zuhoľnatených trámoch, bronzovej trojlístkovej ozdôbke, hrote zo šípky s napichovacím trňom i minca kráľa Belu IV. a úlomky keramiky z 13. storočia. Tieto skutočnosti nasvedčujú vypáleniu hrádka počas tatárskeho vpádu.

Pravdepodobne z dvoch usadlostí Nyars a Ardo vznikla postupne obec Ňaršany, ktoré jestvovali už v 11. a 12. storočí (1427 Nyars a Ardo - dve usadlosti, 1428 Ardo-Nyars, 1466 Nyarsardo, 1773 Narssany, 1920 Ňaršany, 1948 Ražňany). Už od roku 1863 sa v obci pestujú povestné "ňaršanské" čerešne v rozsiahlych čerešňových sadoch (Ortvane, Pace).

1.2. Geografické údaje

Obec Ražňany leží vo východnej časti Slovenskej republiky v okrese Sabinov (2 km), ktorý patrí do Prešovského kraja. Jej zemepisné súradnice sú 21° 4' v.z.d. a 49° 4' s.z.š. a rozloha obce je 1148 ha. Obec susedí na severe s **Uzovským Šalgovom**, na západe s **Jarovnicami** a na juhu s Ostrovanami. Stred obce má nadmorskú výšku 350 m, najvyššie položené miesto je kopec Bikoš s nadmorskou výškou 513 m

Obec sa nachádza juhozápadne od okresného mesta Sabinov (2 km) a od najbližšej poľskej hranice je vzdialená približne 30 km.

Obec sa nachádza v doline rieky Torysa v Spišsko-šarišskom medzihorí. Najbližšie okolie tvoria prírodné celky Čergov, Beskydské predhorie, Košická kotlina a Šarišská vrchovina.

1.3. Demografické údaje

Počet obyvateľov obce k 31.12.2013:

Celkový počet: **1 504 obyvateľov + 2 cudzinci**

Štruktúra obyvateľstva z celkového počtu:

Muži: 745

Ženy: 759+2 cudzinci

Deti do 18 rokov: 380

Občania nad 18 rokov: 1 124+2 cudzinci

Počet narodených detí: 22

Počet zomrelých: 8

Počet prihlásených: 23

Počet odhlásených: 17

Celkový prírastok obyvateľstva: 20

1.4. Symboly obce

Obecné symboly a to erb a vlajku obce schválilo Obecné zastupiteľstvo v Ražňanoch dňa 13. februára 2009 a to uznesením č. 3/2009.

Ideový návrh erbu obce spracoval Prof. PhDr. Peter Konya, PhD., vysokoškolský pedagóg pôsobiaci na Prešovskej univerzite. Grafický návrh: Firma LIM PO, s.r.o Prešov.

Podkladom pre tento návrh bola obecná pečať pochádzajúca z 2. polovice 18. storočia. Odtlačok typára z r. 1786 sa zachoval na písomnosti z 29. októbra 1787 uloženej v Štátnom oblastnom archíve v Prešove (ŠOBA Prešov, ŠŽ, 567 Perceptoralia, 1787). Na pečati s kuhopisom SIGIL (lum) POS (sessionem) NYARSARDO 1787 (Pečať obce Ražňany) je vyobrazený na zadných nohách stojací cap, obhrýzajúci strom. Vyfarbenie návrhu bolo zvolené tak, aby zodpovedalo základnému pravidlu heraldiky pre používanie farieb a kovov. Neskorogotický štít bol zvolený pre jeho jednoduchosť a veľkú rozšírenosť v mestskej a obecnej heraldike.

Vyjadrenie heraldickej komisie k návrhu erbu obce:

Heraldická komisia MV SR prerokovala návrh erbu obce Ražňany a odporučila ho na prijatie obecným zastupiteľstvom a na zapísanie do Heraldického registra SR v tejto podobe:

v zelenom štíte na čiernej pažiti vztýčený strieborný zlatorohý čiernokopytý cap obhrýzajúci zlatý prirodzený strom.

Vlajka obce Ražňany pozostáva zo štyroch pozdĺžnych pruhov vo farbách žltej, bielej, zelenej a čiernej. Vlajka má pomer strán 2:3 a ukončená je tromi cípmi, t.j. dvomi zástrihmi, siahajúcimi do tretiny jej listu.

Symboly obce Ražňany sú zapísané v Heraldickom registri Slovenskej republiky pod signatúrou HR R-145/2009.

Oficiálne schválený erb obce Ražňany



Vlajka obce Ražňany



Pečate obce Ražňany



Obecná pečať z 2. polovice 18. storočia



Pečať z roku 1786

1.5. Pamiatky

Sýpka Ražňany

Zachovalá sýpka z roku 1840 je hospodárskou budovou niekdajšieho veľkostatku. Poschodová budova postavená v neskoroklasicistickom štýle na prízemí so slepými arkádami, na poschodí s menšími štvorcovými oknami.

Kaštieľ Ražňany

Kaštieľ zo 17. storočia spolu s príľahlým parkom odkúpený obcou v roku 1996 od posledného majiteľa Gedeóna Pechyho.

Rímsko - katolícky kostol sv. Demetra, Ražňany

Kostol postavený v roku 1510 na starých základoch. V roku 1540 rozšírený a v rokoch 1778 a 1908 obnovený. Na stavbe sa zúčastnil staviteľ Ján z Prešova. Na pastofúriu pracoval tiež kamenár z okruhu Vincenta z Dubrovníka. Stavbu finančne podporoval Demeter de Ňarš, svätiaci biskup v Ostrihome, rodák z Ňaršan (starší názov pre obec Ražňany).

1.6. Výchova a vzdelávanie

V súčasnosti výchovu a vzdelávanie detí v obci poskytuje:

- Cirkevná základná škola sv. Demetera Ražňany
- Materská škola Ražňany

1.7. Organizačná štruktúra obce

Stáli pracovníci Obce Ražňany k 31.12.2013:

- Starosta obce – Radovan Rokošný
- Pracovníci obecného úradu:
 - Anna Balčáková - odborná referentka
 - Mária Tulejová - odborná referentka
 - Mgr. Zuzana Balčáková – terénna sociálna pracovníčka
 - Terézia Síkel'ová - asistentka TSP
 - Miloslava Lompartová – upratovačka obecného úradu
 - Peter Novotný - koordinátor

- Hlavný kontrolór obce – Mária Galeštoková
- Školstvo: Materská škola – Mgr. Janka Mišková - riaditeľka
Mgr. Ľudmila Eliašová - učiteľka
Mgr. Erika Mašlárová - učiteľka (MD)
Ľudmila Petrová - učiteľka
Júlia Chiškárová - učiteľka
Terézia Magáčová - upratovačka MŠ
Školská jedáleň – Mária Semanová - vedúca ŠJ
Mária Nehilová - kuchárka
Marta Nehilová - pomocná kuchárka
- Opatrovateľská služba – Anna Eliášová

Orgánmi obce sú:

1. **Starosta obce** je predstaviteľom obce a najvyšším výkonným orgánom obce. Súčasným starostom obce je Radovan Rokošný, ktorý bola sa starostu obce zvolený dňa 27.11.2010 vo voľbách do orgánov samosprávy. Starosta obce je štatutárnym orgánom obce.

2. **Poslanci obecného zastupiteľstva** - obecné zastupiteľstvo je zastupiteľský zbor obce zložený z poslancov zvolených v priamych voľbách obyvateľmi obce na štyri roky. Obecné zastupiteľstvo v Ražňanoch má 9 poslancov, ktorí boli zvolení vo voľbách do orgánov samosprávy obcí, konaných dňa 27.11.2010 a to: Slavomír Balčák, Ing. Jaroslav Futej, Mgr. Kamil Golodžej, Imrich Karaffa, Martin Kolarčík, Jozef Mašlár, Igor Repaský, Ing. Vladimír Stračiak a Ing. Marek Zboray.

Obecné zastupiteľstvo môže zriaďovať komisie ako svoje stále alebo dočasné poradné, iniciatívne a kontrolné orgány.

2. Rozpočet obce na rok 2013 a jeho plnenie

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol rozpočet obce na rok 2013. Obec v roku 2013 zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7) zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. **Rozpočet obce** na rok 2013 bol zostavený ako **vyrovnaný**. Bežný rozpočet bol zostavený ako **prebytkový** a kapitálový rozpočet ako **schodkový**.

Hospodárenie obce sa riadilo podľa schváleného rozpočtu na rok 2013.

Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 14. decembra 2012 uznesením č. 56/2012.

Bol zmenený sedemkrát:

- prvá zmena bola schválená dňa 30. januára 2013 uznesením č. 3/2013,
- druhá zmena bola schválená dňa 22. marca 2013 uznesením č. 15/2013,
- tretia zmena bola schválená dňa 27. júna 2013 uznesením č. 39/2013,
- štvrtá zmena bola schválená dňa 20. septembra 2013 uznesením č. 44/2013.
- piata zmena bola schválená dňa 25. októbra 2013 uznesením č. 48/2013.
- šiesta zmena bola schválená dňa 29. novembra 2013 uznesením č. 51/2013.
- siedma zmena bola schválená dňa 13. decembra 2013 uznesením č. 56/2013.

Rozpočtové príjmy na rok 2013 boli schválené v celkovej výške:

447 160,-- €

Rozpočtové výdavky na rok 2013 boli schválené v celkovej výške: **447 160,-- €**

V zmysle § 14 citovaného zákona – zmeny rozpočtu a rozpočtové opatrenia - rozpočet Obce Ražňany na rok 2013 bol upravovaný :

- prvá zmena bola schválená dňa 25. mája 2013 uznesením č. 20/2013,
- druhá zmena bola schválená dňa 28. júna 2013 uznesením č. 31/2013,
- tretia zmena bola schválená dňa 23. novembra 2013 uznesením č. 45/2013,
- štvrtá zmena bola schválená dňa 14. decembra 2013 uznesením č. 50/2013.

Rozpočet obce k 31.12.2013 v €

	Rozpočet schválený 2013	Rozpočet po zmene 2013
Príjmy celkom	406 310	454 323
z toho :		
Bežné príjmy	406 310	441 004
Kapitálové príjmy	0	0
Finančné príjmy	0	13 319
Výdavky celkom	406 310	454 323
z toho :		
Bežné výdavky	304 570	336 254
Kapitálové výdavky	101 740	118 069
Finančné výdavky	0	0

2.1. Plnenie príjmov za rok 2013

Rozpočet na rok 2013	skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
454 323	461 685,50	101,62

1) Bežné príjmy - daňové príjmy :

Rozpočet na rok 2013	skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
379 230	366 628,54	96,68

a) Výnos dane z príjmov poukázaný územnej samospráve

Z predpokladanej finančnej čiastky vo výške 272 900 € z výnosu dane z príjmov boli k 31.12.2013 poukázané prostriedky zo ŠR vo výške 279 812,70 €, čo predstavuje plnenie na 102,53 %.

b) Daň z nehnuteľností

Z rozpočtovaných 19 550 € bol skutočný príjem k 31.12.2013 vo výške 18 028,11 €, čo je 92,22 % plnenie. Príjmy dane z pozemkov boli vo výške 11 288,07 €, dane zo stavieb boli vo výške 6690,35 € a dane z bytov vo výške 49,69 €. K 31.12.2013 obec eviduje pohľadávky na dani z nehnuteľností vo výške 3 023,10 €.

c) Ostatné miestne dane a poplatky:

a) Daň za psa - rozpočet 580 €, skutočný príjem 606,58 €, čo je 104,58 %. Pohľadávky na dani za psa sú 26,62 €.

b) Poplatok za komunálny odpad a drobný stavebný odpad – rozpočet 6 200 €, skutočný príjem bol 5 501,09 €, čo je 88,73 % a Spoločnosť Šariš - poplatok za uloženie odpadu -

rozpočet 80 000 €, skutočný príjem výške 62 680,06 €, čo je 78,35 %. Pohľadávky za vývoz KO k 31.12.2013 činia 4 474,96 €.

2) Bežné príjmy - nedaňové príjmy :

Rozpočet na rok 2013	skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
5 720	5 690,25	99,48 %

a) Príjmy z vlastníctva majetku

Z rozpočtovaných 3 847 € bol skutočný príjem k 31.12.2013 vo výške 3 789,25 €, čo je 98,50 % plnenie. Ide o príjem z prenajatých budov, priestorov a objektov vo výške 2 215,-- €, príjem z prenajatých dopravných prostriedkov vo výške 1 574,25 €.

b) Administratívne poplatky a iné poplatky a platby

Administratívne poplatky - správne poplatky :

Z rozpočtovaných 1 848 € bol skutočný príjem k 31.12.2013 vo výške 1 876,-- € čo je 101,52 % plnenie. Poplatky za porušenie predpisov: 25,-- €.

3) Bežné príjmy - ostatné príjmy :

Rozpočet na rok 2013	skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
56 054	56 671,67	101,10

a) Rôzne poplatky a platby

Z rozpočtovaných 12 602 € bol skutočný príjem k 31.12.2013 vo výške 8 859,20, čo je 70,30 % plnenie.

b) Úroky z vkladov

Z rozpočtovaných 50 € bol skutočný príjem k 31.12.2013 vo výške 45,75 €, čo je 91,50 % plnenie.

c) Iné príjmy

Príjmy z náhrad z poistného plnenia a dobropisov – rozpočet 936 €, skutočný príjem k 31.12.2013 bol 935,82 €, čo je 99,98 % plnenie.

Skutočný príjem nerozpočtovaných platieb bol 91,84 €.

d) Granty a transfery

Z rozpočtovaných transferov vo výške 42 466 € bol skutočný príjem 46 739,06 €, čo je 110,06 % plnenie, ale skutočnosť zahŕňa aj transfer na AČ §52 za rok 2012 vo výške 360,49 € a transfer na TSP NP za 11-12/2012 vo výške 2 952,44 €.

Obec prijala v r. 2013 nasledovné granty a transfery :

P.č.	Poskytovateľ	Suma v €	Účel
1.	MDVaRR SR	1 159,01	Oprava výtlkov na MK
2.	ObÚ Prešov	187,20	Odmena pre skladníka CO
3.	ÚPSVaR Prešov	475,74	Strava pre deti v hmotnej núdzi
4.	MF SR	3 190,--	5% zvýšenie miezd v MŠ/ŠJ
5.	MK SR	3 300,--	Obnova parku
6.	ÚPSVaR Prešov	229,88	Rodinné prídavky pre záškolákov
7.	MŽP – SAŽP	5 000,--	Vybudovanie kompostoviska
8.	Fond sociál. rozvoja Bratislava	16 238,42	Terén. sociál. práca – národ. projekt
9.	ÚPSVaR Prešov	83,--	Školské potreby pre deti v HN
10.	ObÚ Prešov	600,--	Voľby do VÚC

11.	ÚPSVaR Prešov	4 913,--	§50j – 85% ESF + 15% ŠR
12.	ÚPSVaR Prešov	2 687,12	AČ - § 52 - 85% ESF + 15% ŠR
13.	Z rozpočtu obce	2 961,94	Réžia v ŠJ
14.	MV SR	1 878,--	MŠ-predškolači
15.	MV SR	481,14	Výdavky na REGOB
16.	Krajský úrad ŽP v Prešove	41,68	Ochrana životného prostredia
	Spolu	43 426,13	

Granty a transfery boli účelovo viazané a boli použité v súlade s ich účelom.

4) Kapitálové príjmy :

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
0	0	0

5) Príjmové finančné operácie :

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
13 319	15 542,50	116,69

Finančné operácie zahŕňajú rozpočtované pohyby a to:

- zostatok prostriedkov z r. 2012 na potraviny – RP záškoláci – 90,16 €,
- zostatok prostriedkov z r. 2012 Nadácie SPP na Pamätnú izbu Š. Onderča – 1 750,-- €,
- zostatok prostriedkov z r. 2012 od rodičov na výučbu AJ v MŠ – 75,23 €.
- príjmy z predaja majetku FNM SR z rozpočtovaných 3 319 € bol skutočný príjem vo výške 3 319,39 €,
- prevod prostriedkov z RF – rozpočtované 10 000 €, prevedené 10 307,72 €.

6) Príjmové finančné operácie – ostatné príjmy :

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
0	17 152,54	0

Finančné operácie zahŕňajú nerozpočtované pohyby a to:

- stravné v ŠJ zaplatené rodičmi – 13 106,79 €,
- réžia ŠJ – 2 961,94 €,
- sociálny fond – 863,26 €,
- depozitný účet - analytický – 220,55 €

2.2. Čerpanie výdavkov za rok 2013

Za rok 2013 sme zaznamenali tieto výdavky:

1) Bežné výdavky :

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
336 254	338 725,61	100,73

v tom :

v €

Funkčná klasifikácia	Oddiel	Rozpočet	Skutočnosť	% plnenia
Výdavky verejnej správy – obce	01116	109 614	112 708,48	102,82
Finančná a rozpočtová oblasť	0112	3 800	3 546,41	93,33
Všeobecné verejné služby	0160	600	600,00	100,00
Civilná ochrana	0220	180	223,61	124,23
Ochrana pred požiarom	0320	3 810	2 928,31	76,86
Cestná doprava	0451	4 495	3 998,43	88,95
Nakladanie s odpadmi	0510	30 354	32 112,39	105,79
Nakladanie s odpadovými vodami	0520	864	863,88	99,99
Ochrana životného prostredia	0560	3 504	8 836,68	252,19
Rozvoj obcí	0620	13 448	13 098,50	97,40
Verejné osvetlenie	0640	10 400	11 042,95	106,18
Rekreačné a športové služby	0810	9 200	7 938,49	86,29
Kino	08203	300	308,00	102,67
Knižnica	08205	922	709,72	76,98
Ostatné kultúrne služby	08209	5 350	5 935,53	110,94
Vysielacie a vydavateľské služby	0830	230	222,96	96,94
Náboženské a iné spol. služby	0840	270	0	0
Rekreácia, kultúra	0860	100	87,50	87,50
Vzdelávanie - predškolská výchova	09111	76 538	74 304,41	97,08
Vzdelávanie – základné –NSZ CZŠ	09121	8 000	9 101,43	113,77
Centrá voľného času	09502	2 180	1 786,00	81,93
Vzdelávanie - školské stravovanie	09601	23 732	20 787,63	87,59
Soc. dávky pre občanov s ťaž.zdrav.	10121	400	630,00	157,50
Sociálne služby – staroba–opratr.služb	10202	7 470	6 072,79	81,29
Príspevky neštát. subj. – staroba-KD	10203	810	819,83	101,21
Dávky soc. zabezp. - RP záškoláci	10701	660	229,88	34,83
Dávky soc. zabezp. - RP zášk.-2012	10701	90	90,16	100,18
Dávky soc. zabezp. - deti v HN	10701	600	475,74	79,29
Dávky soc. zabezp. - učeb. pomôcky	10701	83	83,00	100,00
Ďalšie soc. služby - pomoc obč. v HN	10703	18 250	19 182,90	102,11
Spolu		336 254	338 725,61	100,73

a) Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania

Z rozpočtovaných 125 288 € bolo skutočné čerpanie k 31.12.2013 vo výške 125 378,09 €, čo je 100,07 % čerpanie. Patria sem mzdové prostriedky pracovníkov OcÚ, poslancov, hlavného kontrolóra obce, knihovníčky, pracovníkov školstva – materská škola, školská jedáleň, opatrovateľskej služby a odmeny za voľby do VÚC, mzdy pracovníkov AČ - §52 a §50j.

b) Poistné a príspevok do poisťovní

Z rozpočtovaných 45 293 € bolo skutočne čerpané k 31.12.2013 vo výške 45 663,29 €, čo je 100,82 % čerpanie. Sú tu zahrnuté odvody poistného z miezd pracovníkov za zamestnávateľa.

c) Tovary a služby

Z rozpočtovaných 143 377 € bolo skutočne čerpané k 31.12.2013 vo výške 158 112,10 €, čo je 110,28 % čerpanie. Ide o prevádzkové výdavky všetkých stredísk, ako sú cestovné náhrady, energie, materiál, dopravné, rutinná a štandardná údržba, nájomné za nájom a ostatné tovary a služby,

z toho tvoria zo ŠR:

- materiál pre REGOB – rozpočet 70 €, skutočnosť 61,14 €, čo je 87,34 % čerpanie,
- náklady na voľby do VÚC – rozpočet 416 €, skutočnosť 413,38 €, čo je 99,37%,

- odmena skladn. CO – rozpočet 180 €, skutočnosť 187,20 €, čo je 100,11% čerpanie,
- materiál na opravu výtlkov – rozpočet 1 159 €, skutočnosť 1 159,01 €, čo je 100 %,
- materiál na kompostovisko – rozpočet 5 000 €, skutočnosť 5 000 €, čo je 100% čerp.,
- separovaný zber (Recyklačný fond)– rozpočet 554 €, skutočnosť 554 €, čo je 100% čerpanie,
- materiál na ochranu ŽP pred povodňami – rozpočet 50 €, skutočnosť 41,68 €, čo je 83,36% čerpanie,
- projektová dokumentácia na obnovu parku – rozpočet 3 300 €, skutočnosť 3 300 €, čo je 100% čerpanie,
- materiál a služby na AČ § 52 – rozpočet 900 €, skutočnosť 1 672,62 €, čo je 185,85% čerpanie,
- materiál a učebné pomôcky pre predškolákov – rozpočet 1 878 €, skutočnosť 1 878 €, čo je 100% čerpanie,
- dávky soc. pomoci – potraviny pre záškolákov – rozpočet 430 € a skutočnosť 0 €, vrátenie nevyčerpaných finančných prostriedkov za stravu pre deti v hmotnej núdzi 58,46 €,
- pomoc občanom v hmotnej núdzi – rozpočet 300 €, skutočnosť 1 494,62 €, čo je 498,21% čerpanie.

d) Bežné transfery

- zo ŠR - z rozpočtovaných 913 € bolo skutočne čerpané k 31.12.2013 vo výške 738,12 €, čo predstavuje 80,84 % čerpanie,
- obce - z rozpočtovaných 21 293 € bolo skutočne čerpané k 31.12.2013 vo výške 21 582,43 €, čo predstavuje 101,36 % čerpanie.

2) Kapitálové výdavky :

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
118 069	112 393,54	95,19

v tom :

Funkčná klasifikácia	Oddiel	rozpočet	skutočnosť	% plnenia
Obec	01116	24 000	23 223,24	96,76
Cestná doprava	0451	27 500	17 157,71	62,39
Rozvoj obce	0620	35 069	36 086,41	102,90
Predškolská výchova	09111	31 500	35 926,18	114,05
Spolu		134 582	132 982	98,81

a) Obec

Ide o rekonštrukciu a modernizáciu obecného úradu.

b) Cestná doprava

Ide o rekonštrukciu miestnych komunikácií a chodníkov – 17 157,71 €.

c) Rozvoj obce

Ide o nasledovné investičné akcie :

- nákup pozemkov – 19 211,75 €,
- výkup pozemkov pod ihriskom – 9 831,27 €,
- kamerový systém – vlastné prostriedky – 182,74 €,
- zmeny v územnom pláne obce - 1 510,-- €,
- rekonštrukcia cintorína – 4 888,65 €,
- na združenú investíciu – cyklistický chodník – 462,-- €.

3) Výdavkové finančné operácie :

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
0	15 800,52	0

Jedná sa o nerozpočtované pohyby v školskej jedálni a to výdavky na potraviny vo výške 12 838,58 € a réžiu v ŠJ vo výške 2 961,94 €.

2.3 Plán rozpočtu na roky 2014 - 2016

2.3.1 Príjmy celkom

	Skutočnosť k 31.12.2013	Plán na rok 2014	Plán na rok 2015	Plán na rok 2016
Príjmy celkom	461 685,50	395 070	393 270	393 270
z toho :				
Bežné príjmy	428 990,46	395 070	393 270	393 270
Kapitálové príjmy	0	0	0	0
Finančné príjmy	32 695,04	0	0	0

2.3.2 Výdavky celkom

	Skutočnosť k 31.12.2013	Plán na rok 2014	Plán na rok 2015	Plán na rok 2016
Výdavky celkom	466 919,67	395 070	393 270	393 270
z toho :				
Bežné výdavky	338 725,61	316 520	314 720	314 720
Kapitálové výdavky	112 393,54	78 550	78 550	78 550
Finančné výdavky	15 800,52	0	0	0

3. Hospodárenie obce a rozdelenie výsledku hospodárenia za rok 2013

Hospodárenie obce	Skutočnosť k 31.12.2013
Bežné príjmy spolu	428 990,46
Bežné výdavky spolu	338 725,61
Bežný rozpočet	90 264,85
Kapitálové príjmy spolu	0
Kapitálové výdavky spolu	112 393,54
Kapitálový rozpočet	-112 393,54
Schodok bežného a kapitálového rozpočtu	-22 128,69
Vylúčenie z prebytku	-96,40
Upravený schodok bežného a kapitálového rozpočtu	-22 225,09
Príjmy z finančných operácií	15 542,50
Výdavky z finančných operácií	0
Rozdiel finančných operácií	15 542,50
PRÍJMY SPOLU	444 532,96

VÝDAVKY SPOLU	451 119,15
Hospodárenie obce	-6 586,19
Vylúčenie z prebytku	-96,40
Upravené hospodárenie obce	-6 682,59

Schodok rozpočtu v sume 22 225,09 € zistený podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v z.n.p. bol v rozpočtovom roku 2013 vysporiadaný :

- prebytok bežného rozpočtu vo výške 90 264,85 € použitý na krytie schodku kapitálového rozpočtu,
- schodok kapitálového rozpočtu vo výške 112 393,54 € bol krytý:
 - z prebytku bežného rozpočtu vo výške 90 264,85 €,
 - z rezervného fondu Uzn. č. 39/2013 vo výške 10 000,-- €.

Zostatok finančných operácií v sume 5 542,50 €, bol použitý na:

- vysporiadanie schodku kapitálového rozpočtu v sume 5 542,50 €.

V zmysle ustanovenia § 16 odsek 6 zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa na účely tvorby peňažných fondov podľa § 10 ods. 3 písm. a) a b) citovaného zákona, z tohto **vylučujú :**

- finančné prostriedky od rodičov detí v MŠ, určené na výučbu anglického jazyka vo výške **96,40 €** (zostatok prostriedkov z r. 2013).

Upravené hospodárenie Obce vo výške 6 682,59 € navrhujeme kryť:

- z rezervného fondu vo výške 3 142,37 €,
- z prebytku bežného rozpočtu r. 2014 vo výške 3 540,22 €.

Na základe uvedených skutočností navrhujeme skutočnú tvorbu rezervného fondu za rok 2013 vo výške 0,00 EUR.

4. Bilancia aktív a pasív k 31.12.2013 v celých €

4.1. Aktíva

AKTÍVA	PZ k 1.1.2013	KZ k 31.12.2013
Neobežný majetok spolu	1 997 379,75	2 103 541,03
z toho:		
Dlhodobý nehmotný majetok	2 912,59	283,33
Dlhodobý hmotný majetok	1 701 797,74	1 810 588,28
Dlhodobý finančný majetok	292 669	292 669,42
Obežný majetok spolu	88 990,54	30 093,82
z toho:		
Zásoby	181,69	199,54

Zúčtovanie medzi subjektami verejnej správy	39 026,62	2 934,46
Pohľadávky	5 616,11	5 280,20
Finančný majetok	44 166,12	21 679,62
Poskytnuté návr. fin. výpomoci	0	0
Časové rozlíšenie	4 964,25	5 096,30
z toho: náklady budúcich období	1 144,56	1 287,36
príjmy budúcich období	3 819,69	3 808,94
S P O L U :	2 091 334,54	2 138 731,15

4.2. Pasíva

PASÍVA	PS k 1.1.2013	KZ k 31.12.2013
Vlastné zdroje krytia majetku	1 281 194,77	1 343 681,10
z toho:		
Oceňovacie rozdiely	0	0
Fondy	0	0
Výsledok hospodárenia	1 281 194,77	1 343 681,10
Záväzky	51 371,37	49 333,27
Rezervy	6 881,03	4 470,69
Zúčtovanie medzi subjektmi verejnej správy	0	1 064,31
Dlhodobé záväzky	10 551,45	1 822,99
Krátkodobé záväzky	33 938,89	41 975,28
Bankové úvery a výpomoci	0	0
Časové rozlíšenie	758 768,40	745 716,78
z toho: výdavky budúcich období	2 205,68	2 205,68
výnosy budúcich období	756 562,72	756 562,72
S P O L U :	2 091 334,54	2 138 731,15

5. Vývoj pohľadávok a záväzkov v Eurách

5.1. Pohľadávky

Pohľadávky	Stav k 31.12 2012	Stav k 31.12 2013
Pohľadávky do lehoty splatnosti	949,33	431,44
Pohľadávky po lehote splatnosti	9 182,16	10 834,19

Obec k 31.12.2013 eviduje tieto pohľadávky:

- nedaňové príjmy	2 351,08
- za vývoz TKO	4 474,96
- za nájom	422,16
- nájomné zmluvy	536,27
- za daň z nehnuteľnosti	3 023,10
- za daň za psa	26,62
- iné pohľadávky	367,02
- ostatné pohľadávky ŠJ	<u>64,42</u>
Spolu:	11 265,63

Obec ešte eviduje pohľadávku voči Mestu Sabinov za Spoločný obecný úrad – opatrovateľská služba, vo výške 85,09 €, ako zúčtovanie transferov medzi subjektami verejnej správy.

5.2. Závazky

Závazky	Stav k 31.12 2012	Stav k 31.12 2013
Závazky do lehoty splatnosti	44 490,34	43 798,27
Závazky po lehote splatnosti	0	0

Obec k 31.12.2013 eviduje tieto záväzky **krátkodobé**:

- voči dodávateľom	17 283,29 €
- voči poisťovniam	4 998,99 €
- voči daňovému úradu	629,81 €
- voči zamestnancom	9 588,70 €
- voči SOcÚ - Sabinov	1 064,31 €
- kúpa pozemku	8 620,-- €
- zrážky zo mzdy-poisťky, sporenia	320,28 €
- iné záväzky-MŠ	96,40 €
- ostatné záväzky ŠJ	437,81 €
Spolu:	41 975,28 €

Obec k 31.12.2013 eviduje tieto záväzky **dlhodobé**:

- záväzky zo Sociálneho fondu	1 822,99 €
Spolu:	1 822,99 €

Obec ešte eviduje záväzok voči Mestu Sabinov za Spoločný obecný úrad – stavebný, vo výške 1 149,40 €, ako zúčtovanie transferov medzi subjektami verejnej správy.

6. Hospodársky výsledok

O nákladoch a výnosoch sa účtuje oddelene (nezávisle od príjmov a výdavkov). Porovnaním výnosov a nákladov vzniknutých v účtovnom období sa zistí výsledok hospodárenia za účtovné obdobie.

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2012	Skutočnosť k 31.12.2013	Predpoklad rok 2014	Predpoklad rok 2015
Náklady	459 668,43	404 295,59	400 000	399 000
50 – Spotrebované nákupy	104 415,97	90 475,52	90 500	90 500
51 – Služby	55 370,29	54 379,15	53 000	53 000
52 – Osobné náklady	226 720,18	184 105,39	181 290	180 290
53 – Služby	448,41	930,00	0	0
54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	2 504,99	2 380,49	2 400	2 400
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	50 421,33	51 245,29	52 000	52 000
56 – Finančné náklady	1 562,58	780,83	800	800
57 – Mimoriadne náklady	0	0	0	0
58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	18 217,92	19 990,57	20 000	20 000
59 – Dane z príjmov	6,76	8,35	10	10
Výnosy	499 619,30	466 741,41	430 000	420 000
60 – Tržby za vlastné výkony a tovar	22 219,59	22 447,13	21 000	21 000
61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb	0	0	0	0
62 – Aktivácia	0	2 119,52	0	0
63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	356 207,67	370 597,47	360 000	350 000
64 – Ostatné výnosy	2 950,78	3 814,25	3 500	3 500
65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	13 505,31	7 000,60	7 000	7 000
66 – Finančné výnosy	60,60	45,76	50	50
67 – Mimoriadne výnosy	0	0	0	0
69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	104 675,35	60 716,68	38 450	38 450
Hospodársky výsledok / + kladný HV, - záporný HV /	39 950,87	62 445,82	30 000	21 000

Hospodársky výsledok /kladný/ v sume 62 445,82 € bol zúčtovaný na účet 428 – Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.

7. Ostatné dôležité informácie

7.1. Zoznam podpísaných zmlúv a dohôd v roku 2013

V roku 2013 bola medzi Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny v Prešove a Obcou Ražňany uzatvorená dohoda č. 5/§52/2013/NP VAOTP SR-2 zo dňa 27.6.2013. Predmetom tejto dohody je poskytnutie príspevku na aktivačnú činnosť formou menších obecných služieb podľa § 52 zákona č. 5/2004 Z.z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. A dohoda č. 9/§50j/NS/2013/NP VAOTP SR-2 zo dňa 25.7.2013. Predmetom tejto dohody je poskytnutie príspevku na podporu rozvoja miestnej a regionálnej zamestnanosti podľa § 50j zákona č. 5/2004 Z.z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Celkové výdavky (finančné prostriedky z Európskeho sociálneho fondu + vlastné finančné prostriedky obce) pre nezamestnaných predstavovali čiastku – § 52 = **3 047,61 €** a § 50j = **6 371,24 €**. *Celkové príjmy* pre obec Ražňany od ÚPSVaR Prešov predstavovali čiastku – §52 = **3 047,61 €** a §50j = **4 913,--€**.

V roku 2013 bol medzi Fondom sociálneho rozvoja a Obcou Ražňany podpísaný dňa 28.11.2013 dodatok č. DOD/01 – 2013//037/2013-IZ-5.0/V k zmluve č 037/2013-IZ-5.0/V zo dňa 22.2.2012. Predmetom tejto zmluvy je implementácia národného projektu Terénna sociálna práca v obciach, financovaného z prostriedkov Európskeho sociálneho fondu, v rámci Operačného programu Zamestnanosť a sociálna inklúzia.

Celkové výdavky (finančné prostriedky z Európskeho sociálneho fondu + vlastné finančné prostriedky obce) pre terénnu sociálnu prácu predstavovali čiastku – **19 182,90 €**. *Celkové príjmy* pre obec Ražňany od FSR predstavovali čiastku – **19 190,86 €**.

Dňa 12.7.2013 bola podpísaná zmluva č. MK-7782/2013/1.1 medzi Ministerstvom kultúry SR a Obcou Ražňany. Predmetom zmluvy je poskytnutie dotácie zo ŠR Slovenskej republiky na ochranu, obnovu a rozvoj kultúrneho dedičstva v sume **3 300 €** na podporu realizácie projektu s názvom Projektová dokumentácia komplexnej obnovy parku v Ražňanoch, č. ÚZPF 10218/0.

Ďalej bola dňa 3.7.2013 podpísaná zmluva č. 53/POD-63/13 medzi Slovenskou agentúrou životného prostredia Banská Bystrica a Obcou Ražňany o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie vo výške **5 000 €** na vybudovanie obecného kompostoviska.

Obec Ražňany, v zastúpení Radovanom Rokošným, starostom obce, uzatvorila v roku 2013 ďalšie zmluvy a dohody, ktoré sú zverejnené na našej webovej stránke: www.raznany.sk.

7.2. Prijaté granty a transfery

Poskytovateľ	Účelové určenie grantu, transferu uviesť : školstvo, hmotná núdza.. - bežné výdavky	Suma poskytnutých prostriedkov v roku 2013 v €	Suma použitých prostriedkov v roku 2013 v €	Vrátené nevyč. prostr. v roku 2013 €	Rozdiel (stĺ.3 - stĺ.4) €
- 1 -	- 2 -	- 3 -	- 4 -	-5-	-6-
ObÚ v Prešove Odbor CO	Odmena pre skladníka CO	187,20	187,20		0
ÚPSVaR Prešov	Stravné pre deti v HN	475,74	417,28	58,46	0

MV SR	MŠ-predškolači	1 878,--	1 878,00		0
MV SR	REGOB	481,14	481,14		0
ÚPSVaR Prešov	Škol. potreby pre deti v HN	83,--	83,--		0
MF SR	5% navýšenie miezd MŠ/ŠJ	3 190,--	3 190,--		0
ÚPSVaR Prešov	Rodinné prídavky pre záškolákov	229,88	229,88		0
Krajský úrad ŽP v Prešove	Ochrana životného prostredia	41,68	41,68		0
ÚPSVaR Prešov	Aktivačná činnosť - § 52	2 687,12	2 687,12		0
ObÚ Prešov	Voľby VÚC	600,00	491,87	108,13	0
ÚPSVaR Prešov	Povodňové práce - § 50j	4 913,--	6 371,24		-1 458,24
Fond soc.rozvoja	TSP – národný projekt	16 238,42	17 714,64		-1 476,22
MK SR	Obnova parku	3 300,--	3 300,--		0
MŽP – SAŽP	Kompostovisko	5 000,--	5 000,--		0
MDVaRR SR	Dotácia na cestnú infraštrukt.	1 159,01	1 159,01		0
SPOLU		40 464,19	43 232,06	166,59	-2 934,46

Granty a transfery boli účelovo viazané a boli použité v súlade s ich účelom. Grant od Nadácie SPP vo výške 1 750,-- € presunutý z roku 2012, bol použitý v roku 2013. Nevyčerpané finančné prostriedky vo výške 166,59 € boli do konca roka 2013 vrátené do štátneho rozpočtu, a to: nevyčerpané finančné prostriedky poskytnuté na voľby do VÚC vo výške 108,13 € a nevyčerpané finančné prostriedky na stravu pre deti v hmotnej núdzi vo výške 58,46 €. Zároveň Obec má pohľadávku voči ŠR za §50j vo výške 1 458,24 € a za Terénnu sociálnu prácu NP vo výške 1 476,22 €.

7.3. Poskytnuté dotácie

Obec v roku 2013 poskytla dotácie v súlade so VZN č. 1/2010 o podmienkach poskytovania dotácií z rozpočtu obce.

Dotácie boli poskytnuté týmto žiadateľom:

1

Žiadateľ dotácie	Účelové určenie dotácie : uviesť - bežné výdavky	Suma v € poskytnutých prostriedkov v roku 2013
- 1 -	- 2 -	- 3 -
Futbalový klub Ražňany	bežné výdavky	6 300,--
Cirkevnej školy	bežné výdavky – školský klub detí	9 101,43
Klub dôchodcov Ražňany	zájazd	558,88
Jozef Nehila	zdravotne ťažkopostihnuté deti	300,--

Stanislav Novotný	ťažká finančná situácia – jednorazový prís. p.	50,--
Štefánia Petiková	ťažká finančná situácia – jednorazový prís. p.	30,--
Marek Fecko	ťažká finančná situácia – jednorazový prís. p.	100,--
Mária Galeštoková	zdravotne ťažkopostihnuté dieťa	150,--
Cirkevnej školy – CVC Sabinov	bežné výdavky	1 080,--
Súkromné CVC – SSSZČ Prešov	bežné výdavky	60,--
SPOLU		17 730,31

7.4 Významné investičné akcie v roku 2013

Najvýznamnejšie investičné akcie realizované v roku 2013:

a) Obec

Ide o rekonštrukciu a modernizáciu obecného úradu – v r. 2012 bolo investované 21 398,88 €, v roku 2013 vo výške 25 342,76 €, spolu – **46 741,64 €**.

b) Cestná doprava

- ide o rekonštrukciu miestnych komunikácií a chodníkov v roku 2013 vo výške **17 157,71 €**.
- združená investícia (Obec Ražňany, Mesto Sabinov a VÚC Prešov) – cyklistický chodník daný do užívania 24.1.2013 – celková investícia **44 632,65 €** (roky 2011-

c) Rozvoj obce

Ide o nasledovné investičné akcie :

- nákup pozemkov – 19 211,75 €,
- výkup pozemkov pod ihriskom – 9 831,27 €,
- rekonštrukcia cintorína – 4 888,65 €.

Obec má ešte nedokončené investičné akcie a to:

- Spoločenské centrum obce – poplatok 7 032,90 € z roku 2009.
- Zberný dvor odpadov – poplatok vo výške 2 440,- € z roku 2011.

7.5. Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia.

Nie sú známe žiadne udalosti osobitného významu, ktoré by vznikli po ukončení účtovného obdobia, a ktoré je potrebné uviesť v tejto výročnej správe.

8. Záver

Obec Ražňany postupovala podľa schválených interných smerníc:

- a) vnútorný predpis 1/2011 o evidovaní, odpisovaní a účtovaní majetku, zo dňa 18. marca 2011,
- b) vnútorný predpis 2/2011 pre vedenie účtovníctva, zo dňa 18. marca 2011,
- c) interná smernica o vedení pokladne + dodatok č. 1/2011 zo dňa 27.12.2011.

Obec vykonala inventarizáciu svojho majetku k 31. 12. 2013 (pozri Správu ústrednej inventarizačnej komisie o výsledku inventarizácie majetku a záväzkov k 31. 12. 2013). Inventarizácia bola vykonaná v súlade § 29, 30 zákona číslo 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

Účtovníctvo obce bolo vedené ako podvojný účtovníctvo obce a bolo spracované výpočtovou technikou v programe firmy IFOSOFT, Prešov.

Obec Ražňany v roku 2013 neposkytla žiadne záruky svojim majetkom (záložné právo), nevykonávala podnikateľskú činnosť a tiež nemala zriadené príspevkové organizácie. Svoje pohľadávky od dlžníkov obec vymáhala na základe výziev, ktoré boli každému osobne doručené.

Obec Ražňany zostavovala tieto výkazy:

- 1) Finančný výkaz o plnení rozpočtu subjektu verejnej správy zostavený za príslušné štvrťroky, ktorý sa odovzdával na Daňový úrad v Prešove (Fin 1-04).
- 2) Súvaha zostavená k 12/2013, ktorá sa odovzdávala na Daňový úrad v Prešove (Súvaha Úč ROPO SFOV 1-01).
- 3) Výkaz ziskov a strát k 12/2013, ktorý sa odovzdával na Daňový úrad v Prešove (Výkaz ziskov a strát Úč ROPO SFOV 2-01).
- 4) Finančný výkaz o prírastku a úbytku vybraných pohľadávok a záväzkov subjektu verejnej správy (FIN 7-04).
- 5) Poznámky k účtovnej závierke k 31. 12. 2013.

Vypracovala: Mária Tulejová

V Ražňanoch, dňa 4. júna 2014

Radovan Rokošný
starosta obce